

**“ETCHMIADZIN”**  
**OFFICIAL MONTHLY REVIEW OF**  
**THE HOLY ETCHMIADZIN**  
**(October 2002)**

1. **DEACON VAZGEN KESABLIAN** – Visit of His Holiness Moran Mor Ignatius Zakka I Iwas, Patriarch of Antioch and All the East, Supreme Head of the Universal Syrian Orthodox Church, to the Mother See of Holy Etchmiadzin, October 18-23, 2002 (p.3-13).
2. Audience granted by His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, to Mr. Boris Yeltsin, first President of the Russian Federation, October 15, 2002 (p.14).
3. Meeting of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, with Mr. Leonid Kuchma, President of the Ukraine, October 11, 2002 (p.15).

**PONTIFICAL ENCYCLICALS AND LETTERS OF BLESSING**

4. Letter of Blessing of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, to His Eminence Archbishop Arsen Berberian on the occasion of his 65<sup>th</sup> birthday and the 40<sup>th</sup> anniversary of priesthood, October 21, 2002, no.310 (p.16-17).
5. Encyclical of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, to Mr. Maxim Hakobian on the occasion of his decoration with the Order of “St. Gregory the Illuminator”, August 9, 2002, no.102 (p.18-19).
6. Encyclical of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, to Mr. Nver Mkhitarian on the occasion of his decoration with the Order of “St. Gregory the Illuminator”, October 23, 2002, no.118 (p.20-21).
7. Encyclical of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, to German armenologist Professor Herman Goltz on the occasion of his decoration with the Order of “St. Sahak – St. Mesrop”, October 2, 2002, no.115 (p.22-23).
8. Message of Blessing and Congratulations of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, to Mr. Bob Kevorkian, benefactor from Bangkok, October 14, 2002, no.308 (p.24-25).
9. Pontifical Awards (Encyclicals, Letters of Blessing, Order of “Saint Nerses Shnorhali”, Honor of “Archpriest”, granted by His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, during August and October 2002 to clergymen and laymen having been of great service to the Armenian Church) – (p.26).
10. Message of Congratulations of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, on the occasion of Teachers’ Day, October 5, 2002 (p.27).
11. Message of Condolence of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, to His Holiness Alexy II, Patriarch of Moscow and All Russia, regarding the act of terrorism in the Moscow Theater (p. 28).
12. Pontifical Orders. Very Rev. Fr. Bagrat Archimandrite Galstanian is appointed Locum Tenens of the Primate of the Diocese of Aragatzotn (also included is the biography of Fr. Galstanian), October 4, 2002 (p.29).
13. Granting of Armenian Church Awards by His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, to Armenologist Prof. Herman Goltz, to Mr. Edik Barseghian, Governor of the Siunik Region, and to Mr. Maxim Hacobian, Director of the Kajaran Copper and



Molybdenum Industrial Group, October 3, 2002 (p.30).

14. Repose of Service at the Mother See of Holy Etchmiadzin in memory of terrorism victims of October 27, 1999, in the National Assembly of the RA, October 27, 2002 (p.31).
15. The Armenian Genocide recognized by the National Assembly for Wales, October 30, 2002 (p.32).

## SERMONS

16. First sermon delivered by Rev. Fr. Psak Muradian in the Cathedral of Holy Etchmiadzin, October 13, 2002 (p.33-34).
17. Sermon delivered by Rev. Fr. Gabriel Sargsian in the Cathedral of Holy Etchmiadzin, October 27, 2002 (p.35-36).
18. First sermon delivered by Rev. Fr. Asoghik Karapetian in the Church of Saint Gregory the Illuminator, Yerevan, October 13, 2002 (p.37-42).
19. First sermon delivered by Rev. Fr. Adam Makarian in the Church of Saint Hripsime, October 13, 2002 (p.43-45).
20. First sermon delivered by Rev. Fr. Trdat Bozikian in the Church of the Saint Mary the Mother of God, Gavar, October 13, 2002 (p.46-49).
21. First sermon delivered by Rev. Fr. Petros Yezekian in the Church of Saint Zoravor, Yerevan, October 13, 2002 (p.50-53).

## HISTORICAL AND PHILOLOGICAL STUDIES

22. **JORES KHACHATRIAN** – Artashat Prior to and Following Armenia's Great Conversion to Christianity (investigation) – (p.54-67).
23. **GARNIK ANANIAN** – The Problem of Sects in the 5<sup>th</sup> Century (investigation) – (p.68-74).
24. **SARA GHAZARIAN** – St. John Chrysostom and the Moral Thought in Armenia in the 5<sup>th</sup> Century: Hovhan Mandakuni (investigation) – (p.75-80).
25. **ARMEN BAYADIAN** – Mesrop Mashtots as Author of the Canon on Fasting or Repentance (investigation) – (p.81-91).
26. **VARDAN ALEXANIAN** – The Bishopric of Siunik in the Middle of the 6<sup>th</sup> Century (investigation) – (p.92-100).
27. **KHACHIK SAMVELIAN** – Investigation Trip of Raffi to Artsakh and the Creation of his Work "The Melikates of Khamsa" (investigation) – (p.101-106).
28. **ARTHUR ANDRANIKIAN** – The Obligation of a Writer and a Thinker (devoted to the 105<sup>th</sup> Anniversary of Birth of Shavarsh Narduni (investigation) – (p.107-108).
29. **SHAVARSH NARDUNI** – Comparative Attempt of Armenian Songs of Goghtn with Hebrew Poetry (investigation) – (c.109-118).

## CRITICAL REVIEW

30. **VARDAN DEVRIKIAN** – The Volume of Documents devoted to the Iron Patriarch (Critical Review about the 8<sup>th</sup> volume of Sandro Behbutian's "Documents about the History of the Armenian Church", devoted to Armenian Patriarch of Constantinople Matheos Izmirlian) – (p.119-121).



## AT THE MOTHER SEE AND IN THE DIOCESES

31. The Feast of the Holy Translators in Oshakan, October 12, 2002 (p.122-123).
32. The Foundation blessing of the first church of Artashat by His Holiness Karekin II, October 29, 2002 (p.124).
33. **DEACON TZERUN MEKERTCHIAN** – Defense of graduating theses at the Gevorkian Seminary, October 31, 2002 (p.125).
34. **MARIAM VARDANIAN** – Reopening of the church of St. Gevork in the village of Khachgugh (district of Tzalka, Georgia), October 6, 2002 (p.126-128).
35. Members of the 82<sup>nd</sup> General Assembly of the Armenian General Benevolent Union at the Cathedral of Saint Vartan (New York), October 27, 2002 (p.129-130).
36. News from the Armenian Diocese of Germany (April - September 2002) – (p.131-133).
37. Armenians in Chaville, France – (Opening Ceremony of the Armenian Monument) – (p.134-135).

## AUDIENCES AT THE MOTHER SEE

38. Audience granted by His Holiness Karekin II to the children of the Armenian schools of Moscow, October 10, 2002 (p.136).
39. Audience granted by His Holiness Karekin II to Mrs. Irina Khakamada, Vice-speaker of the Russian Duma, October 16, 2002 (p.137).
40. Meeting of His Holiness Karekin II with the delegation headed by Nikolai Ruzhkov, October 16, 2002 (p.137).
41. Audience granted by His Holiness Karekin II to Mr. Fayez Absi, Chargé d'Affaires of the Arab Republic of Syria in Armenia, October 16, 2002 (p.138).
42. Audience granted by His Holiness Karekin II to participants for the "Problems of International and Inter-State Right Cooperation" Seminar, October 17, 2002 (p.138).
43. Audience granted by His Holiness Karekin II to Mr. Dusan Batakovic, Ambassador of Yugoslavia to Armenia, October 17, 2002 (p.139).
44. Audience granted by His Holiness Karekin II to the representatives of the Assembly of the Ramkavar Liberal Party of Armenia, October 17, 2002 (p.139).
45. Audience granted by His Holiness Karekin II to Mr. Philippe Katenbach, Mayor of Clamart (France), October 25, 2002 (p.140).
46. Audience granted by His Holiness Karekin II to Mr. Deepak Vohra, Ambassador of India to Armenia, October 28, 2002 (p.140).
47. Audience granted by His Holiness Karekin II to Mr. Longin Pastushiak, President of the Senate of Poland, October 28, 2002 (p.141).
48. Brief Church News. Information about the Divine Liturgies, sermons and other services held at the Mother See and the Cathedral of Holy Etchmiadzin during October (p.142).